

DK-Odense: parks maintenance services
OJ S 157/2012 17/08/2012
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Odense Kommune, Natur, Miljø og Trafik
Postal address: Odense Slot Postboks 740
Town: Odense C
Postal code: 5000
Country: Denmark
Contact person: Park og Natur
For the attention of: Jan Langmach Nielsen
E-mail: jalan@odense.dk
Telephone: +45 65512732

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.odense.dk
Address of the buyer profile: <http://www.odense.dk/udbud>
Electronic access to information: <http://www.odense.dk/udbud>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Vedligehold af parker og grønne områder 2013-2018.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Odense Kommune.

DANMARK.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Udbuddet (udbudsområdet) er opdelt i følgende 5 geografisk afgrænsede entrepriser (entrepriseområder):

1. Nordvest
2. Sydvest
3. Centrum
4. Sydøst
5. Nordøst

Opgaverne omfatter gartnerisk pleje, renhold og vedligehold af byens parker, legepladser, vejbeplantninger, skove, naturområder og grønne udearealer omkring et udvalg af byens institutioner.

II.1.6. CPV code(s)

77313000 Parks maintenance services, 77314000 Grounds maintenance services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 215 000 000,00 and 265 000 000,00 DKK

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Forlængelse af kontrakt med indtil 2 år.

Provisional timetable for recourse to these options:

in months: 60 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 60 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 72 (from the award of the contract)

Lot No: 1

Lot title: Nordvest

1) Short description

Distrikt Nordvest.

2) CPV code(s)

77313000 Parks maintenance services, 77314000 Grounds maintenance services

3) Quantity or scope

Ca. 420 ha grønne områder, med et årligt prisleje på.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 4 750 000,00 and 6 000 000,00 DKK

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Sydvest

1) Short description

Distrikt Sydvest.

2) CPV code(s)

77313000 Parks maintenance services, 77314000 Grounds maintenance services

3) Quantity or scope

Ca 300 ha grønne områder med et årligt prisleje.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 4 250 000,00 and 5 500 000,00 DKK

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Centrum

1) Short description

Distrikt Centrum.

2) CPV code(s)

77313000 Parks maintenance services, 77314000 Grounds maintenance services

3) Quantity or scope

Ca 10 ha grønne områder til et årligt prisleje på.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 2 500 000,00 and 3 100 000,00 DKK

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Sydøst

1) Short description

Distrikt Sydøst.

2) CPV code(s)

77313000 Parks maintenance services, 77314000 Grounds maintenance services

3) Quantity or scope

Ca 570 ha grønne områder til et årligt prisleje.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 8 000 000,00 and 10 000 000,00 DKK

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Nordøst

1) Short description

Distrikt Nordøst.

2) CPV code(s)

77313000 Parks maintenance services, 77314000 Grounds maintenance services

3) Quantity or scope

Ca 412 ha grønne områder til et årligt prisleje.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 6 500 000,00 and 8 000 000,00 DKK

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Ingen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Af hensyn til ordregivers budgetstyring er entreprenøren forpligtet til hver måned at fremsende faktura for foregående måneds arbejder.

Betaling for standardpleje sker månedsvis bagud efter en under hver hovedpost anført betalingsplan, hvis rater svarer til omfanget af de ydelser, som forventes leveret den pågældende måned. For ekstraarbejder afregnes der månedsvis efter udført godkendt arbejde. Betalingen sker senest 20 arbejdsdage efter modtagelse af entreprenørens faktura ved indsendelse på en af entreprenøren oplyst pengeinstitutkonto.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Ingen bestemt retlig form kræves, men aktørerne skal hæfte solidarisk.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: For at kunne deltage i tildelingen af entrepriserne skal tilbudsgiver i forbindelse med tilbudsafgivelsen dokumentere sin virksomhed samt dennes økonomiske og tekniske formåen ved at fremlægge:

Virksomhedens CVR-nummer eller lignende, som dokumentation for at være tilmeldt Det Centrale Virksomhedsregister, eller tilsvarende register i tilbudsgivers hjemland.

Tro og love erklæring om:

— at der er taget hensyn til de forpligtelser, der gælder i henhold til bestemmelser om beskyttelse på arbejdspladsen og om arbejdsforhold i øvrigt på det sted hvor ydelsen præsteres, jf. artikel 27, stk. 2, i udbudsdirektivet (2004/18/EF).

— at der ikke er afsagt endelig dom af strafferetlig karakter over virksomheden af de i udbudsdirektivets artikel 45, stk. 1 omtalte grunde.

— at virksomhedens forhold hverken helt eller delvist, er omfattet af de i udbudsdirektivets artikel 45, stk. 2 litra a) -c) anførte situationer.

— at virksomhedens ubetalte forfaldne gæld til det offentlige ikke overstiger 100 000 DKK jf. lovbekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997 om begrænsning af skyldners deltagelse i udbudsforretninger, eller at der er indgået aftale med inddrivelsesmyndigheden om betaling af forfalden gæld til det offentlige.

Tro og love erklæringen indgår i Tilbudslisten (TBL).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Regnskabsoplysninger for det seneste regnskabsår, omfattende:

- samlet omsætning,
- omsætning inden for relevante arbejdsområder,
- resultat og balance.

Minimum level(s) of standards possibly required: Ved udvælgelsen vil det være et minimumskrav at omsætningen inden for de relevante arbejdsområder udgør mindst 50 % af tilbudssummen.

Ved relevante arbejdsområder forstås traditionelle gartneropgaver.

Ved tilbudssummen forstås summen af tilbudssummen for den aktuelle entreprise og for øvrige entrepriser for Odense Kommune, Natur, Miljø og Trafik, der er overdraget hhv. overdrages til tilbudsgiver under overskrifterne "Vedligehold af parker og grønne områder 2013-2018". Hvor oplysningerne ikke dokumenteres ved fremlæggelse af regnskab, skal disse senest 3 dage efter anmodning fra ordregiver dokumenteres ved en revisorerklæring.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Liste over de betydeligste sammenlignelige opgaver udført inden for de seneste 3 år med angivelse af kontraktsum, tidspunkt og ordregiver.

Oplysning om virksomhedens faglige leder, ved CV eller lignende.

Oplysning om virksomhedens systemer for kvalitetsstyring, miljøledelse og arbejdsmiljøledelse.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ved udvælgelsen vil det være et minimumskrav, at tjenesteyder har udført sammenlignelige opgaver i et regnskabsår i et omfang, svarende til mindst 50 % af de arbejdsopgaver der på årsbasis indgås kontrakt om, bedømt ved firmaets referencer.

Ved udvælgelsen vil det være et minimumskrav at den faglige leder har en relevant uddannelse og erfaring.

Ved virksomhedens faglige leder forstås den person, der fastlægger virksomhedens faglige standarder, og har ansvaret for at de efterleves.

Ved relevant uddannelse forstås uddannelse som Have- og parkingeniør, Jordbrugsteknolog, Skov- og landskabsingeniør, Landskabsarkitekt, anlægsgartner eller tilsvarende.

Ved udvælgelsen vil det være et minimumskrav at tilbudsgivers systemer på rimelig vis lever op til kravene i DS/EN ISO 9001, DS/EN ISO 14001 og OHSAS 18001 (eller Bekendtgørelse nr. 923 af 21.10.2001 om arbejdsmiljøcertifikat opnået gennem certificering af virksomheders arbejdsmiljøledelsessystem), uden at et certifikat dog skal kunne opnås.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 028-045306](#) of 10.2.2012

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.9.2012 - 10:00

IV.3.5.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 75 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 24.9.2012 - 10:00

Place:

Odense Slot, Mødelokale "Rosen", Nørregade 36-38, 5000 Odense C.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: De bydende eller deres repræsentanter.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 2017.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Kampmannsgade 1

Town: København V

Postal code: 1780

Country: Denmark

E-mail: klfu@klfu.dk

Telephone: +45 33307700

Internet address: <http://www.klfu.dk>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Der er ikke noget mæglingorgan i Danmark

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Præcise oplysninger om klagefrist (er): Klage over udbud skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt.

Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrencestyrelsen, Center for Udbudsregler

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Internet address: <http://www.konkurrencestyrelsen.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.8.2012